

# RITELLO®

## 用戶手冊

終極淨化系統

高級版

在 [WWW.RITELLO.COM](http://WWW.RITELLO.COM) 上註冊您的 RITELLO



德 國 製 造

## Ritello 使用®水“大自然的方式” 捕捉家中不需要的灰塵和☒垢。

尊敬的 Ritello 業主，  
感謝您購買 Ritello 家用淨化器！

Librex 是 Ritello 系統的驕傲製造商，在淨水系統方面擁有 30 多年的經驗。

它的最新發明是 Ritello R2 系列“高級版”，這是當今市場上最先進的清潔系統。

您的新系統適合家庭或辦公室使用。Ritello R2 裝置的靈感來自大自然的概念，但反過來。

它只使用水，將灰塵和☒垢收集到水盤中，並將經水洗過的干淨空氣吹回您的家或辦公室，

讓您享受健康清潔的環境。其彩色顯示屏允許用戶為不同的清潔任務選擇所需的時間。

全新 Ritello R2 系列“高級版”由德國 Librex 精密生產，為您提供所需的質量和創新。

### 保修(在 [www.ritello.com](http://www.ritello.com) 上註冊您的 Ritello)

Librex 為其授權分銷商提供其 Ritello 系統及其相關配件的書面 3 年保修。

保修不包括肝中和劑或因使用產品而引起的正常磨損。此外，Librex

要求每個授權經銷商依次向客戶（最終用戶）提供與從 Librex 收到的相同的書面保證，

以便客戶從 Ritello 產品的此類保證中受益。

請花點時間仔細閱讀所有安裝說明和 操作機器前的預防措施。定期保養

是單位有效運行所必需的。

Ritello® 系統是 LIBREX 產品。它由 Librex 出售給其 AUTHORIZED RITELLO®

分銷商供這些分銷商及其代理商轉售 完全通過演示來最終用戶所有者。

任何產品 在任何其他銷售渠道中購買的產品不在製造商或任何其他銷售渠

道的涵蓋範圍內 授權經銷商的保修。



## RITELLO 獲得中心認證 預防醫學 在德國



### 仔細閱讀您的用戶手冊

在本手冊中, 您將找到有關如何維護 Ritello 的有用信息  
處於最佳工作狀態。

### 故障排除提示

按照故障排除部分中的簡單說明, 您將能解決最常見的問題。

### 客戶服務

如果您發現自己無法在故障排除部分找到答案, 請隨時聯繫您購買 Ritello 的當地經銷商。

聯繫信息可在本手冊的封底找到。 或者, 然後您可以通過  
[www.ritello.com](http://www.ritello.com) 或 [info@librex.com](mailto:info@librex.com) 聯繫我們的總部

## RITELLO 客戶識別號

Ritello在工廠通過質量控制檢查後, 它是用於以下目的的序列號:

- . 所有權標識
- . 經銷商的保修標識
- . 通過質量控制的保證, 是真正的 *Librex* 產品。

所有新 Ritellos 都應在隨附圖表所示的位置附有序列號。 如果號碼丟失,  
Librex 不會就設備的來源、年齡或狀況提出任何要求。 如果您找不到序列號,  
請聯繫我們的客戶服務部:

電話: (00961) 187 8724 電子郵件: [info@librex.com](mailto:info@librex.com)

- p 1 Librex 消息和書面保證
- p 2 Ritello 客戶識別號
- p 3 重要安全措施
- p 4 Ritello的零件識別
- p 5 操作您的 Ritello (R2 系列)
- p 6 操作技巧
- p 7 熟悉 Ritello 工具
- p 8 保養和清潔技巧
- p 9 保養和清潔技巧
- p 10 主機故障排除
- p 11 Powerbrush 的描述
- p 12 Powerbrush - 重要安全說明
- p 13 Powerbrush - 重要安全說明
- p 14 組裝和操作電動刷
- p 15 用電動刷清潔
- p 16 Powerbrush 故障排除指南
- p 17 更多可選的 Ritello® 配件
- p 18 給 Ritello 所有者的通知



序列號由 7 位數字組成, 以字母“R”開頭。

在使用 *Ritello* 系統之前, 請仔細閱讀以下注意事項。  
僅使用正品 *Ritello* 零件。只能在室內使用。

1. 將設備連接到具有匹配額定電壓的插座。
2. 請勿拉扯或用繩索攜帶。僅在室內使用。使電線遠離鋒利的邊緣和加熱的表面。
3. 如果設備損壞、不能正常工作、跌落、留在室外或掉入水中, 請將其返還給經銷商進行檢閱。
4. 您的 *Ritello* 配備了繞線系統。請勿嘗試將電源線推入通過武力。只需輕輕拉動電源線, 即可將其縮回到下部隔間中。
5. 不要清潔任何燃燒或冒煙的材料, 如香煙、熱灰或匹配。請勿將機器用於清潔易燃液體, 例如燃料, 不要在存在這些材料的地方使用它。另外不要用濕手使用機器。
6. *Ritello* 配有安全按鈕, 可防止水盆未安裝時操作正確安裝。請勿試圖覆蓋此安全功能。
7. 在維護和清潔過程之前拔掉您的機器。
8. 不使用時拔下 *Ritello*。在主開關處將其關閉。抓住插頭將其與牆壁插座斷開, 以免損壞電源線。請勿拉扯或攜帶用繩索 – 不要用繩索作為把手 – 不要用繩索關門。不要將設備放在電線上。使電源線遠離加熱表面。不要使用 *Ritello* 或其附件拔下排水管。如果下水道氣體被吸入 *Ritello*, 它可能會造成損壞。
9. 觸摸時切勿用一隻手觸摸金屬水槽、冷熱水管任何電器的金屬零件。你的身體可以完成一個電路接地。請勿用濕手操作插頭或電器。



## 警告

真空吸塵器配件, 例如帶電動清潔頭的載流軟管和帶☒的噴霧裝置包含電氣連接, 它們不是可維修的部件, 最好更換。

不具備身體、感官、智力、經驗和知識的人(包括兒童)不得使用本設備, 除非由負責其安全的人員監督, 並為他們提供適當的監控和有關機器使用的說明。

應監督兒童以確保他們不會玩耍機器。如果電源線損壞, 只能由製造商、服務代理商、或類似的合格人員必須更換它以避免任何危險。

## Ritello 軟管包含電氣連接!

- 請勿浸入水中清洗
- 軟管應定期檢閱, 如有損壞不得使用
- 請勿將手柄浸入液體中進行清潔。 僅將電氣軟管用於 *Ritello* 配件或被 *Ritello* 清潔過程弄濕的地毯。

- 在 [www.ritello.com](http://www.ritello.com) 下載本用戶手冊的軟拷貝或 聯繫 [customerserv@librex.com](mailto:customerserv@librex.com) 通過電子郵件接收。

### 正確處置本產品



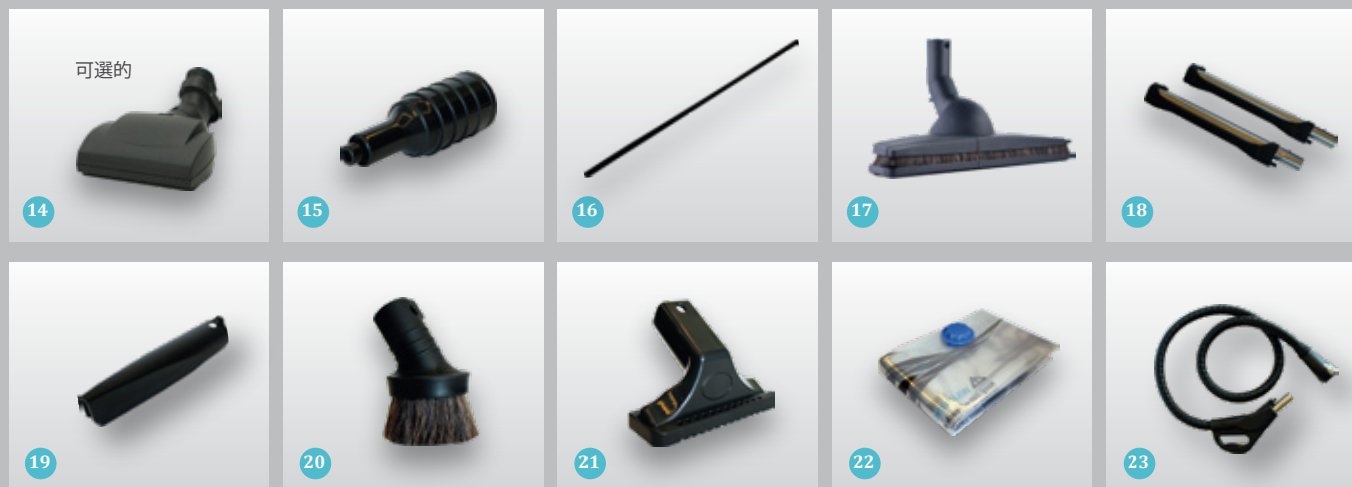
此標記表示本產品不應與其他家庭一起處置 整個歐盟的廢物。為防止可能對環境或人類造成傷害 從不受控制的廢物處置中獲得健康, 負責任地回收利用以促進 物質資源的可持續再利用。要退回您用過的設備, 請使用 退貨和收集系統或聯繫購買產品的零售商。他們可以將本產品用於環保安全回收。

- “本電器可供 8 歲及以上的兒童和患有身體、感官或精神能力下降或缺乏經驗和知識 如果他們得到了有關使用該設備的監督或指導 一種安全的方式, 並了解所涉及的危險。”
- “兒童不得在沒有監督的情況下進行清潔和用戶維護。”

- |             |                |
|-------------|----------------|
| 1. 主機       | 13. 多莉踏板       |
| 2. 繞線器      | 14. 迷你強力刷      |
| 3. 排氣口      | 15. 吹風機        |
| 4. 工具箱      | 16. 線圈棒        |
| 5. 顯示屏      | 17. 地板和牆壁刷     |
| 6. 處理       | 18. 嵌入式電管      |
| 7. 電源開關 +/- | 19. 縫隙工具       |
| 8. 電刷電插頭    | 20. 除塵刷        |
| 9. 進風推拉門    | 21. 裝飾工具       |
| 10. 水盆鎖     | 22. 真空袋        |
| 11. 水盆      | 23. 電動軟管(手槍手柄) |
| 12. 多莉      |                |



高級版



購買 配件或  
更換零件, 請聯繫  
授權 Ritello 經銷商。





## A. ☒下踏板以卸下裝置

## B. 將主機連接到手推車上

將前端稍微向上傾斜, 將裝置放在其軸距 (小車) 上, 以便裝置後部的唇緣滑到後部的唇緣下方, 然後放下前端向下鎖定。



## A. 要將裝置從水盆上卸下, 請通過轉動門鎖解鎖

## B. 將主體連接到水盆上

通過對齊兩者的進氣口, 將主體放在水盆上。然後, 鎖定兩側的門鎖以確保正確安裝。如果沒有正確的水盆, 主機將無法運行連接到主機。



## 填充水盆

向盆中註入冷水, 直至盆上標明的最低/最高水位。切勿在最高水位線以上加水。當水變得粘稠並帶有絨毛和☒垢時, 請清空水盆並重新註入乾淨的水。添加 2 瓶 Ritello 香水, 在清潔時享受宜人的環境氣味。



## 將電線連接到牆壁插座

a. 將電源線從插槽中拉出並插入牆上插座, 同時確保它與額定電壓相匹配。

按 (I) 按鈕打開設備, 然後按 (+) 按鈕提高速度或 (-)

降低速度。使用顯示屏, 您可以選擇所需任務所需的速度。

b. 要收回電源線, 請在握住插頭端的同時輕輕地將其拉向您, 以避免把東西打翻。



## 連接/拆卸軟管

將軟管插入進氣口, 直至聽到☒嗒聲。確保通過輕輕拉動軟管來檢☒鎖定情況。要卸下, 請按下兩個夾子並從機器上拉出軟管。

- 不要在沒有水的情況下操作機器。
- 確保您遵守水盤上指示的水位。
- 不要裝得太滿

按 **(I)** 按鈕開始, 然後提高速度  
取決於所需的任務, 按 **(+)**  
按鈕, 和/或按 **(-)** 降低速度。



### 1. 空氣淨化

選擇最低速度“**AIR**”。隨著污染的增加 (特別是在室內), 必須用水清洗室內空氣。簡單地, 將水倒入水盆中至最低/最高水位, 讓 Ritello 為您和您的家人淨化周圍的空氣。



### 2. 加濕和芳香

在一年中的某些時期, 室內空氣變得乾燥和令人不快。僅使用主機時打開 Ritello 無需任何工具或軟管, 在水盆中加入幾滴 Ritello 香水, 立即聞到空氣清新。

(在水盆中只使用真正的 Ritello 香水)。



### 3. 空氣洗滌定時器

要激活您的 Ritello 的 Air Wash Timer, 請將手指按住“**ON**”按鈕 (圖片a) 6 秒鐘, 直到第一個三角形閃爍。

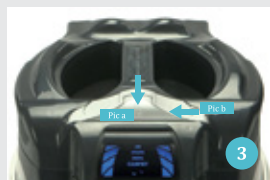
一旦前 2 個三角形閃爍, 再等 6 秒, Ritello 將自行開機 30 分鐘。

增加**60**分鐘的時間

將手指按住“**ON**”按鈕 (Pic.a) 6秒鐘, 直到前兩個三角形閃爍, 然後立即按下“**+**”按鈕 (Pic.b) 讓第二個2-Trapeziums閃爍。

一旦閃爍, 再等待 6 秒鐘, Ritello 將自行開機 60 分鐘。

(不要提高速度 - Timer 僅適用於 Air 模式)



將時間增加 **90** 分鐘

按住“**ON**”按鈕 (圖a) 6秒鐘, 直到前兩個三角形閃爍, 然後立即按下“**+**”按鈕

(Pic.b) 第三個 2-Trapeziums 閃爍。閃爍後, 再等待 6 秒鐘, Ritello 將自行開機 90 分鐘。

增加時間**120**分鐘

按住“**ON**”按鈕 (圖a) 6秒鐘, 直到第一個三角形閃爍, 然後立即按“**+**”按鈕 (圖b) 第四個三角形閃爍。閃爍一次, 等待另一個 6 秒,

Ritello 將自行開機 120 分鐘。



### 4. 附件球童

為了方便您使用 Ritello 配件, 請將 Ritello 背面的附件盒滑到兩側的 2 個滑軌上。向下按以鎖定到位。

將每個工具插入到由其相似圖標指示的指定位置。



## 地板刷和牆刷

用於清潔硬木地板、瓷磚或牆壁。  
將其連接到清潔管上。把速度放在地毯上以獲得最佳清潔效果。



## 除塵刷

非常適合清潔燈罩、窗簾、電視屏幕、踢腳線、音響系統、人造植物和框架。把它貼在軟管或清潔管的小金屬延伸部分。



## 裝飾工具

清潔室內裝潢、椅子、窗簾、鋪有地毯的樓梯、枕頭、毯子和大多數織物表面。



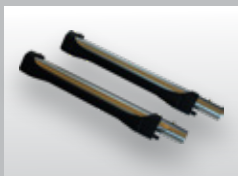
## 裂縫工具

縫隙工具伸到家具墊子之間，在散熱器下方和之間，以及難以觸及的地方窗邊等地方。



## 香水

精選 4 種不同的香味，用於為您的家增添芳香/在清潔任務期間的辦公室。簡單地，倒入幾滴水盆，打開裝置並體驗氣味就在您的場所內的花園。



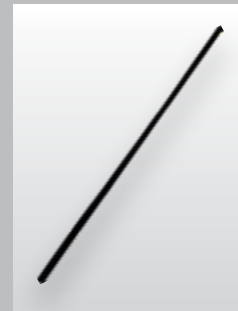
## 清潔管

將管子連接到軟管的短金屬端。



## 鼓風機工具

非常適合給氣球充氣（生日派對）、沙灘球、充氣玩具和充氣床墊。通過將軟管插入排氣口（位於主機的背面）吹出的空氣也可以用來吹走堅硬的灰塵清潔鍵盤等區域。



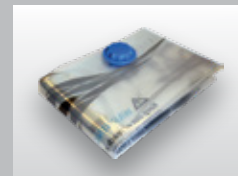
## 線圈棒

線圈清潔器可以到達冰箱線圈等區域，電器、櫃或家具之間和下方。還，可用於吸入或吹氣模式。用於吹氣，打開設備背面的排氣門。將軟管連接到排氣口。將線圈固定在鼓風機工具，然後將兩件放在金屬上軟管的延長。



## MINI POWERBRUSH (MPB) 可選

MPB 是樓梯和室內裝潢的理想選擇，即使在床墊上去除死皮並減少塵蟎。它有一個旋轉電刷。以地毯速度使用它以獲得最佳性能。



## 真空袋

這款拉鍊袋的尺寸適合您最大的靠墊。經過將物品放入袋中，可以吸掉袋子上的灰塵枕頭的內部部分。用乾淨的“蓬鬆”墊子水洗過的空氣，只需將軟管連接到排氣口。





## 維護您的 HEPA

- 取下後蓋
- 使用螺絲刀卸下 2 個螺絲
- 拉出 Hepa 外殼
- 使用來自水龍頭的清涼水沖洗 Hepa  
(請勿使用肥皂或任何清潔劑)
- 打開面朝下用力搖晃 Hepa (不要撞擊鋒利的邊緣) 以去除多餘的污垢或水
- 按照相反的步驟重新安裝 Hepa 和後蓋  
(不要在 Hepa 中和器就位的情況下操作設備)。

HEPA 並非所有 RITELLO 裝置的標準物品。

## 警告

在維修 Hepa 之前拔下設備插頭。



## 疏通軟管以防堵塞

當您在使用軟管時發現氣流損失時, 可能有物體軟管內堵塞。要清除障礙物, 請將軟管接頭連接到在排氣口的背面, 確保兩個門鎖都已鎖定。同時, 將軟管手柄管放入前面的進氣口 **Ritello**; 打開設備並搖晃軟管以幫助粘在軟管中的污垢流動並被困在 **Ritello** 水盆內。



每使用 200 小時, Ritello 就會發出信號在其顯示屏上“更換 Hepa”。

這個信號只是為了提醒你有你的 HEPA 中和器檢, 最好由授權 Ritello 服務中心以確保最佳性能。

刪除“Replace Hepa”信號顯示屏幕, 按住 6 秒 (+) 和 (-) 按鈕同時使用兩個手指, 6 秒後“更換 Hepa”信號會消失。



始終清空並清潔水盆  
不要用水清洗太久。期間經常檢查水  
清潔以避免產生異味以及細菌和細菌的滋生。沖洗並  
徹底擦乾水盆。建議經常換水  
在對房屋或辦公室進行全面清潔時。



清洗水盆內部並使用  
一塊軟布。  
用 **Ritello** 完成清潔後, 取下水盆並倒掉  
存放本機之前的髒水。



拆卸並清潔分離器  
當顯示屏上的“清潔分隔符圖標”閃爍時, 移除分隔符  
並使用小刷子清潔(用冷水清洗和刷洗)。如有必要, 請使用  
鬆開分離器螺母的扳手。

分離器下方清潔乾燥的法蘭  
清潔後, 立即將分離器放回主機上(用手擰緊)  
以便本機正常運行。

不要將分離器強行壓在螺紋軸上。

刪除“Clean Separator”信號保持  
(-) 按鈕 6 秒鐘。



## 警告

不要捕獲油、油脂、粉末、煙灰、陶瓷、幹牆灰塵和任何有毒材料等物質。

切勿在內部沒有水的情況下操作 **RITELLO**  
它的水盆(最小 2 升)。

每台 Ritello 設備都經過仔細檢閱。如果出現小問題，請遵循以下可能有助於識別和糾正問題的故障排除提示。如果無法解決問題，請聯繫 Ritello 經銷商尋求服務。任何未在下面列出的服務程序都應由授權的 Ritello 經銷商或服務中心執行。。

問題	可能的原因	可能的解決方案
<b>Ritello 主機未運行</b>	進氣口可能被碎屑堵塞 單元未組裝好 Ritello 未正確安裝在水盆上 有缺陷的電源線、開關或機器 水盆沒有到位	仔細清除雜物 檢閱所有部件並正確連接兩個門鎖 確保裝置正確定位到位 聯繫您當地的 Ritello 經銷商或服務中心 確保所有部件都到位
<b>氣流不足</b>	機器沒有組裝好 堵塞的附件、棒、軟管或動力噴嘴 機組低速運行 Hepa 中和器需要清潔或更換 分離器髒了	確保裝置正確就位和連接 清除堵塞區域的碎屑 將單位的速度提高到所需的任務 拆下 Hepa 外殼，清潔或更換 取下分離器並用冷水刷/洗
<b>過濾不足</b>	水盤中的水位低 鍋內髒水過多 破損的 Hepa 中和劑	將水盤注滿至指定水位 長時間清潔時經常換水 聯繫您當地的 Ritello 經銷商或服務中心
<b>水盆中的大量泡沫</b>	盆地中的肥皂/染物 水盆裝滿水	更換水並清潔水盆 將水盆注滿至指示的正確水位
<b>難聞的氣味</b>	水盆沒有清洗乾淨 分離器堵塞或變髒 潮濕的 Hepa 中和劑	清潔水盆並在清潔時使用 Ritello's Perfume 取出並清潔 請參閱第 8 頁的維護 Hepa 中和器
<b>機器過熱或有焦味</b>	插入的棒、軟管或動力噴嘴 裝置未正確連接到水盆上	清除堵塞區域的碎屑 確保裝置正確就位並通過門鎖良好連接
<b>不同的聲音或振動</b>	分離器堵塞或變髒 過滿盆	取出並清潔 清空並重新加註到指示的水平



POWERBRUSH 僅作為可選配件提供。如需更多信息, 請聯繫授權的 Ritello 經銷商。

使用電器時, 請務必遵守基本的安全預防措施  
包括以下內容:

有可能的使用

. **Powerbrush** 是專為 **Ritello** 設計的電動配件。

. 此 **Powerbrush** 只能用於室內用途, 以吸塵和刷乾地板表面。不要使用人或動物。

. **Powerbrush** 不適合缺乏身體、感官、心理能力或經驗的人使用與機器。個人不得在沒有負責人監督或指導的情況下使用它。

. 在使用 **Powerbrush**、**Electro** 軟管和 **Electro-tubes** 之前, 請檢查外部可見的損壞。不要在任何情況下操作損壞的部件。

. 所有維修工作均應由合格的技術人員根據國家和地方安全法規進行。

. 不要讓真空吸塵器或 **Powerbrush** 弄濕。僅使用乾燥或微濕的布清潔。插頭連接器不得與水接觸。






孩子們

請勿將吸塵器用作玩具。在兒童附近使用時需要密切注意。



用

- . 為避免在吸塵過程中受傷的風險, 請勿在 **Powerbrush** 運行時將手伸入移動的攪拌棒中。  
受傷的危險。
- . 將鬆散的物品 (例如窗簾、圍巾和其他衣服) 遠離 **Powerbrush**。它們可能會被吸走  
進入 **Powerbrush** 並纏繞在攪拌棒上。
- . 請勿吸塵沉重、堅硬或有鋒利邊緣的物品。 它們可能會造成堵塞和損壞  
電刷。
- . 不要吸塵任何正在燃燒或冒煙的東西, 例如香煙、火柴或熱灰燼。 真空可以  
著火。
- . 請勿使用 **Ritello** 吸取任何易燃或可燃液體, 例如汽油或在以下區域使用  
他們可能在場。
- . 請勿使用 **PowerBrush** 吸起液體或潮濕的☒垢。 這可能會損害電氣安全。 等待新鮮  
洗過的地毯晾乾。

-  警告: 為避免電擊風險, 切勿使用 **PowerBrush** 吸水或任何其他液體。
-  注意: **PowerBrush** 僅用於乾式拾取。 請勿在戶外或潮濕表面上使用。
-  注意: 切勿使用 **Ritello PowerBrush** 拾取堅硬或尖銳的物體。 諸如別針、髮夾之類的物品,  
大頭釘、蠟筆和鉛筆頭可能會損壞刷輥或皮帶。
-  注意: 在將 **PowerBrush** 連接到 **Ritello** 之前, 請務必確保其已拔下。
-  小心: 維修時始終斷開裝置與電源的連接。



## 集會

將不銹鋼管底部的公頭向下插入 **PowerBrush** 的開口樞軸頸部。  
 向下按管子, 直到按鈕鎖發出「嗒」聲。  
 將電氣化軟管連接到管子的上部開口。



## 高度調整

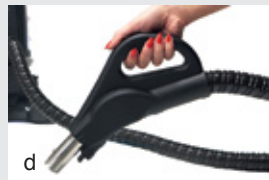
您可以選擇距地板的 5 個刷距之一。所選設置將被顯示。

設置 1 - 離地面最近

設置 5 - 離地面的最大距離

## 手術

- 插入 Ritello。
- 將 Ritello 電源開關轉到“地毯”模式。
- 要解鎖 PowerBrush 頸部, 請將左腳放在釋放踏板上。接下來, 向後拉管組件。
- 擠壓手槍式握把軟管手柄上的扳機以激活 PowerBrush。鬆開扳機以關閉電源。
- 在地毯上緩慢地來回滾動 PowerBrush, 看著污垢消失。
- 要將 PowerBrush 鎖定到直立位置, 抓住管組件並向前推, 直到管組件和 樞軸頸被鎖定在 PowerBrush 主體中。
- 要將 PowerBrush 與管子斷開, 請將腳放在頸部踏板上, 然後向上拉管子。





手柄上的開/關閉開關  
電動軟管在其手柄手槍上配備了一個開關，  
可以分別打開和關閉 **Powerbrush**。



## 使用電動刷

為獲得最佳效果, 請在地毯上緩慢來回移動 Powerbrush。  
如果您沿著正確的方向(從地毯到地板)小心地滑動 Powerbrush,  
則可以將地毯邊緣刷平。



## 清潔地毯和大地毯

使用 PowerBrush。這種重型噴嘴可清除地毯和大地毯上根深蒂固的污垢。  
Ritello PowerBrush 具有五檔高度調節功能, 幾乎可以滿足任何地毯清潔需求。  
對於短線/光滑線, 從位置 1 開始, 對於毛茸茸的地毯/小地毯, 增加到 5 級。

\* *PowerBrush* 是可選配件。  
如需更多信息, 請聯繫授權的 *Ritello* 經銷商。

## 清潔床上用品

床墊和枕頭可以使用 Ritello 清潔系統進行深度清潔。使用 Ritello PowerBrush,  
可以完全去除毛髮、死皮、塵蟎、碎屑和其他顆粒。

\* 小心清潔細麻布和柔軟的床上用品 - 可能會造成損壞。

問題	可能的原因	可能的解決方案
<b>PowerBrush</b> 電機未運行	手柄觸發器/開關未激活 管子未連接 未進行管道連接 自動電機保護器復位已跳閘	電動軟管手柄中的擠壓扳機 確保管子正確連接 確保管子正確連接 關閉 Ritello 並保持 30 秒, 然後重新打開 Ritello
<b>PowerBrush</b> 電機正在運行但刷輥不轉動	皮帶損壞	聯繫授權的 Ritello 經銷商或服務中心更換皮帶
<b>PowerBrush</b> 滾筒無法旋轉用手	物體被刷輥隔間擋住 軸承磨損	斷開電源; 去除異物; 確保刷子可以自由旋轉 聯繫授權的 Ritello 經銷商或服務中心更換刷輥
<b>PowerBrush</b> 不吸塵出色地	進氣口堵塞 堵塞的管道或軟管 刷毛不與地毯接觸	斷開電源; 清理整個進氣區域 斷開電源; 整理; 重新連接到 Ritello 並確保空氣通過軟管自由流動 確保調整 PowerBrush 位置以適合地毯的纖維長度

有關這些產品的更多信息, 請聯繫授權的 *Ritello* 經銷商。

## 水上飛機



AquaJet 地毯清潔劑可以幫助去除頑固的  
☒漬。使用 Ritello 地毯清潔液  
使用 AquaJet 可實現卓越的清潔效果。

## 吸水扒



吸水扒 (硬/軟刷) 是另一種可選  
可以連接到 AquaJet 上的噴嘴頭  
身體清潔和拖把裸露的地板。轉動海綿  
翻過來並使用吸水扒橡膠刀片  
擦乾地板。

## 迷你電動刷



Mini PowerBrush 是一款輕巧的電動  
專門用於清潔較小表面的噴嘴  
例如室內裝潢、樓梯和汽車內飾。

## 普雷洛



Purello 讓您呼吸新鮮空氣 前提。  
倒入幾滴 Ritello 香水 進入普雷洛水盆, 體驗  
就在家裡面的花園的味道。

## 噴槍和發泡器



在噴槍瓶中加入水, 將其連接到  
軟管, 然後將軟管插入排氣管  
主機, 打開 Ritello。  
將發泡器附件連接到噴槍上  
然後用 Ritello 液體洗髮水 (70% 水  
& 30% 洗髮水), 為了產生幹泡沫, 然後  
擦洗內飾, 更換進氣口上的軟管  
主機, 以便拿起噴灑的洗髮水。

## 水刷



清洗您的室內裝潢或鋪有地毯的樓梯,  
將 AquaBrush 連接到 AquaJet 管上, 然後  
噴灑洗髮水, 擦洗並打開 Ritello  
以去除☒漬。





## 注意

- . 請使用 **Original Ritello Fragrances** 和 **Ritello** 僅限洗髮液。
- . 使用其他配製的溶液可能會產生化學物質反應並損害水盆的塑料。
- . 切勿在沒有水的情況下操作您的 **Ritello**。

認證為您提供保護



如需支持或服務, 請聯繫  
您當地的 **RITELLO** 經銷商

名稱 .....

地址 .....

城市 .....

國家 .....

電話 .....

電子郵件 .....

郵政編碼 .....



a Librex<sup>®</sup>  
product

請訪問我們的網站  
[info@librex.com](mailto:info@librex.com)  
[www.ritello.com](http://www.ritello.com)